



Latin American Recruitment and Educational Services



U.S. CONGRESSMAN  
JESÚS G. "CHUY" GARCÍA  
REPRESENTING THE 4TH DISTRICT OF ILLINOIS



Illinois State Representative  
NORMA HERNANDEZ  
77th District

## Financial Aid Application Completion Workshop

# FAFSA & Alternative Application Assistance

Get Help and Maximize Your Financial Aid Opportunities!

### When and Where:



#### LOCATION:

125 N 19TH AVE, SUITE A & B  
MELROSE PARK, IL 60160

Secure your Spot! RSVP Here:



<https://bit.ly/4gTR2zy>

Workshop available in English & Spanish!

### What to Expect:

- ✔ **One-on-One Assistance:** Get personalized help with FAFSA or the Alternative Application for IL Financial Aid.
- ✔ **Connect with LARES:** Meet with academic advisors from UIC's Latin American Recruitment and Educational Services (LARES).

### What to Bring:

- ✔ Student Social Security Number (SSN) for FAFSA applicants. SSN not needed for RISE applicants.
- ✔ 2023 tax & income documents.
- ✔ FAFSA applicants: FSA ID log-in for student and parent. Created via [studentaid.gov/fsa-id](https://studentaid.gov/fsa-id)
- ✔ *Recommended: Personal laptop.*

### Who Should Attend:

- ✔ High School Seniors
- ✔ College Students
- ✔ Parents/Guardians

### For more information, contact:

Felix Giron, [felix@repnormahernandez.com](mailto:felix@repnormahernandez.com)

Marilyn Diaz, [mdiaz8@uic.edu](mailto:mdiaz8@uic.edu)





## FREE ENGLISH CLASSES IN YOUR COMMUNITY

East Leyden High School, 3400 Rose St., Franklin Park, IL 60131

**On-Site Registration and Informational Session**

**Thursday, Jan. 23, 2025 • 6:30 p.m.**

Last application accepted at 7:30 p.m.

Enter through the East Leyden high school main entrance.

Bring ID and proof of address.

## CLASES DE INGLÉS GRATUITAS EN SU COMUNIDAD

East Leyden High School, 3400 Rose St., Franklin Park, IL 6013

**Registro en el lugar y sesión informativa**

**Jueves, 23 de enero de 2025 • 6:30 p.m.**

Última solicitud aceptada a las 7:30 p.m.

Ingresa por la entrada principal de East Leyden high school.

Traiga identificación y comprobante de domicilio.

*The programs offered by the Adult Education Department are funded by state and federal grants awarded to Triton College by the Illinois Community College Board and by institutional support.*

01/2025



There's  
a place  
for you.



**Triton College**  
Triton.edu

2000 Fifth Ave.  
River Grove, IL 60171  
(708) 466-0300



## Behavioral Health Walk-In Clinics

If you or a loved one is experiencing a behavioral health crisis such as overwhelming depression, poor concentration, disturbing thoughts, or feeling out of control and need someone to talk to right now? Sinai's dedicated behavioral health clinicians are available to speak for in-person intake assessments and appointment setup. Visit our clinics below or call **773.257.5300** for more information.



### Behavioral Health & Under the Rainbow, Holy Cross

*Adult, child & adolescent outpatient & intensive outpatient clinic*

2701 W 68<sup>th</sup> St, 3<sup>rd</sup> Floor, Chicago, IL 60629

**Walk-In** in person intake is Mondays & Wednesdays from 8:00 a.m. through 12:00 p.m.

### Psychiatry & Behavioral Health Clinic | At Seigle

*Adult outpatient clinic at Seigle Outpatient Center (SCI)*

2653 W Ogden Ave, 2<sup>nd</sup> Floor, Chicago, IL 60608

**Walk-In** in person intake is Mondays through Fridays from 8:30 a.m. through 2:30 p.m.

### Child & Adolescent Behavioral Health – Under the Rainbow | At Mount Sinai Hospital

*Child & adolescent outpatient clinic*

1500 S Fairfield Ave, NR 5th Floor, Chicago, IL 60608

**No Walk-In**, but clients can call 773.257.4750 for an intake, and our team will schedule an intake either that same week or the following week (Wednesday or Thursday at 10:00 a.m.)

For more information or to request an appointment online, visit [sinaichicago.org](http://sinaichicago.org) or scan the QR code below.



# Clínicas Ambulatorias de Salud Conductual

¿Si usted o un ser querido está pasando por una crisis de salud mental como depresión grave, sufre de mala concentración, tiene pensamientos perturbadores, o siente que ha perdido el control, y necesita hablar con alguien ahora? El equipo clínico de Salud Conductual de Sinaí está disponible para hablar con usted sobre una evaluación inicial en persona y programar una cita. Visite nuestras clínicas que se enumeran a continuación, o llámenos al **773.257.5300** para más información.



## Salud Conductual y Bajo el Arcoíris, Holy Cross

*Clínica ambulatoria para niños, adolescentes y adultos y clínica ambulatoria intensiva*

2701 W 68th St, 3<sup>er</sup> Piso, Chicago, IL 60629

**Citas de mismo día** para establecer servicio: lunes y miércoles, 9:00 a.m. - 12:00 p.m., en persona.

## Clínica de Psiquiatría y Salud Conductual | En Seigle

*Clínica ambulatoria para adultos en Seigle Outpatient Center*

2653 W Ogden Ave, 2<sup>o</sup> Piso, Chicago, IL 60608

**Citas de mismo día** para establecer servicio: lunes a viernes, 8:30 a.m. - 2:30 p.m., en persona.

## Salud Conductual de Niños y Adolescentes – Bajo el Arcoíris | En el Hospital Mount Sinai

*Clínica ambulatoria para niños y adolescentes*

1500 S Fairfield, NR 5<sup>o</sup> Piso, Chicago, IL 60608

**No hay citas de mismo día**, pero puede llamar al 773.257.4750 para programar una cita esa misma semana o la semana entrante (miércoles o jueves a las 10:00 a.m.)

Para más información o para pedir una cita en línea, visite [sinaichicago.org](http://sinaichicago.org) o escanee el código QR aquí.



# Substance Use, Recovery & Wellness Program

at Behavioral Health & Under the Rainbow, Holy Cross

Embark on a journey of recovery and wellness at Behavioral Health & Under the Rainbow, Holy Cross clinic. Our Substance Use, Recovery, & Wellness Program, provides outpatient and intensive outpatient services to adults 18 and older.

Services we provide:

- ASAM Assessment
- Treatment Planning
- Evidence-Based Treatment Approaches
  - Cognitive Behavioral Therapy
  - Dialectical Behavioral Therapy
  - Illness Management & Recovery
  - Living in Balance
- Individual Therapy
- Group Therapy
- Psychiatric Evaluation
- Case Management
- Medication Assisted Recovery
- Discharge Planning



## Behavioral Health & Under the Rainbow, Holy Cross

2701 W 68<sup>th</sup> St, 3<sup>rd</sup> Floor  
Chicago, IL 60629  
Phone: 773.565.2550

## Hours of Operation

Monday through Friday  
8:30 a.m. – 5:00 p.m.

For more information or to  
request an appointment  
online, visit [sinaichicago.org](http://sinaichicago.org)  
or scan the QR code below.



Call 773.565.2550 to schedule an appointment OR  
Walk-in on Tuesday & Thursday from 8:30 a.m. to 12:00 p.m.

# Programa de Uso de Substancias, Recuperación y Bienestar

en la Clínica de Salud Conductual y Bajo el Arcoíris, Holy Cross

Comienza tu camino hacia la recuperación y el bienestar en la Clínica de Salud Conductual y Bajo el Arcoíris, Holy Cross. Nuestro Programa de Uso de Substancias, Recuperación y Bienestar, ofrece servicios ambulatorios e intensivos a adultos mayores de 18 años.

Servicios que ofrecemos:

- Evaluación ASAM
- Planificación del Tratamiento
- Enfoques de tratamiento Basados en Evidencia
  - Terapia Cognitivo-Conductual
  - Terapia Dialéctico-Conductual
  - Manejo y Recuperación de Enfermedades
  - Vivir en Equilibrio
- Terapia Individual
- Terapia de Grupo
- Evaluación Psiquiátrica
- Gestión de Casos
- Recuperación Asistida por Medicamentos
- Planificación del Alta



## Salud Conductual y Bajo el Arcoíris, Holy Cross

2701 W 68<sup>th</sup> St, 3<sup>o</sup> Piso  
Chicago, IL 60629  
Teléfono: 773.565.2550

## Horario

lunes a viernes  
8:30 a.m. – 5:00 p.m.

Para obtener más información  
o solicitar una cita en línea,  
visite [sinaichicago.org](http://sinaichicago.org) o  
escanee el código QR.



Llame al 773.565.2550 para programar una cita o  
Visita sin cita previa los martes y jueves de 8:30 a. m. a 12:00 p. m.



## Próximos Pasos

Sinaí Chicago ofrece atención continua completa aquí mismo en el Hospital Holy Cross. En la clínica de **Salud de Conducta y Bajo el Arcoíris, Holy Cross** se ofrece atención ambulatoria y ambulatoria intensiva (IOP), así como atención individual para el seguimiento continuo de medicamento para una recuperación continua. Las relaciones de colaboración con centros comunitarios de salud mental, centros de tratamiento residenciales, programas de 12 pasos, vínculos con clínicas de tratamiento asistido por medicamentos (MAT) y hogares de recuperación, también son una opción para la recuperación continua de nuestros pacientes. Un consejero certificado en alcohol y drogas brindará apoyo y facilitará la planificación del cuidado posterior, proporcionando un vínculo entre el paciente y los recursos críticos necesarios para comenzar el trayecto para una recuperación exitoso.



## Contáctenos

### Hospital Holy Cross

2701 W 68<sup>th</sup> St

Chicago, Illinois 60629

Teléfono principal: 773.884.9000

Admisiones están disponibles a través de

- Teléfono
- Visita sin cita previa en el vestíbulo principal del Hospital Holy Cross
- Sala de emergencias del Hospital Mount Sinai
- Sala de emergencias del Hospital Holy Cross

Lunes a viernes

7 AM – 4 PM

Fines de semana

7 AM – 2 PM

Por favor llame al **773.884.1671** para obtener más información o solicitar admisión.



[sinaichicago.org](http://sinaichicago.org)



Holy Cross  
Hospital

[sinaichicago.org](http://sinaichicago.org)

## Centro de Recuperación de Uso de Substancias





El Centro de Recuperación de Uso de Sustancias del Hospital Holy Cross es un programa hospitalario avanzado de gestión de la abstinencia de drogas y alcohol que se centra en las necesidades del individuo. El respeto por nuestros pacientes es un aspecto importante de nuestro programa de gestión de la abstinencia. El Centro de Recuperación de Uso de Sustancias brinda atención médica y gestión en un entorno hospitalario. Los profesionales médicos, incluidas enfermeras registradas, médicos de medicina interna y psiquiatras, controlarán los incómodos síntomas de la abstinencia las 24 horas del día, utilizando los protocolos de gestión de la abstinencia aceptados más actuales. Esto puede hacer que el proceso sea más seguro y fácil de realizar que si intentara hacerlo solo.

### Condiciones Tratadas

- Uso de opioides
- Uso de alcohol
- Uso de benzodiazepinas

### Equipo de Tratamiento

Además de enfermeras registradas, médicos de medicina interna y psiquiatras, el equipo de tratamiento también estará formado por trabajadores sociales licenciados, consejeros licenciados, técnicos de atención al paciente (PCT) y consejeros certificados sobre alcohol y drogas (CADC).

### Lo Que Nos Hace Diferentes

Mientras que la estabilización médica es un enfoque principal, el programa de manejo de la abstinencia también brinda otros servicios terapéuticos que alentarán a los pacientes a explorar de manera segura los desencadenantes, factores estresantes, señales de advertencia y habilidades de afrontamiento relacionados con su adicción. El camino hacia la recuperación se inicia cuando el paciente comienza a lograr los objetivos del tratamiento tanto a corto como a largo plazo. Introducción a la atención continua y la recuperación es promovida por una variedad de grupos. La programación basada en la unidad toma en consideración la fase de abstinencia de desintoxicación y respalda un plan de tratamiento individualizado. Aquellos pacientes que den positivo en opiáceos recibirán capacitación sobre naloxona y se les proporcionará un kit de naloxona en el momento del alta.





## Next Steps

---

Sinai Chicago offers a full continuum of care right here at Holy Cross Hospital. Outpatient and Intensive Outpatient (IOP) as well as individual care for on-going medication monitoring is offered for continued recovery at **Behavioral Health & Under the Rainbow, Holy Cross.**

Collaborative relationships with community mental health centers, residential treatment centers, 12 step programs, Medication Assisted Treatment (MAT) clinic linkage and recovery homes are also an option for our patient's continued recovery. A Certified Alcohol and Drug Counselor (CADC) will provide support and facilitate aftercare planning, providing linkage between the patient and the critical resources needed to begin a successful recovery journey.



## Contact Us

---

### Holy Cross Hospital

2701 W 68<sup>th</sup> St  
Chicago, Illinois 60629  
Main Telephone: 773.884.9000

Admissions are available via

- Telephone
- Walk-In at Holy Cross Hospital's Front Lobby
- Mount Sinai Hospital Emergency Room
- Holy Cross Hospital Emergency Room

Monday through Friday  
7 AM – 4 PM  
Weekends  
7 AM – 2 PM

Please call **773.884.1671** for more information or admission.



[sinaichicago.org](http://sinaichicago.org)



[sinaichicago.org](http://sinaichicago.org)

## Center for Substance Recovery

---





The Center for Substance Recovery at Holy Cross Hospital is an advanced hospital-based drug and alcohol withdrawal management program that focuses on the needs of the individual. Respect for our patients is an important aspect of our withdrawal management program. The Center for Substance Recovery provides care monitoring and management in an inpatient setting. Medical professionals including registered nurses, internal family medicine doctors and psychiatrists will manage the uncomfortable symptoms of withdrawal around the clock, utilizing the most current accepted withdrawal management protocols. This can make the process safer and easier to get through than if you tried to do it on your own.

### Conditions Treated

---

- Opioid Use
- Alcohol Use
- Benzodiazepine Use

### Treatment Team

---

In addition to Registered Nurses, Internal Medicine doctors and Psychiatrists, the treatment team will also consist of licensed social workers, licensed counselors, patient care technicians (PCT) and Certified Alcohol and Drug Counselors (CADC).

### What Makes Us Different

---

While medical stabilization is a primary focus, the withdrawal management program also provides other therapeutic services that will encourage patients to safely explore triggers, stressors, warning signs and coping skills related to their addiction. The road to recovery is initiated as the patient begins to accomplish both short-term and long-term treatment goals. An introduction to continuing care and recovery are promoted through a variety of groups. Unit based programming takes into consideration the withdrawal phase of detoxification and supports an individualized treatment plan. Those patients that test positive for opiates will have Naloxone training and will be provided with a Naloxone kit at the time of discharge.





**SPRING 2025 PROGRAMMING @ TFD!**



**SIGN UP FOR OUR UPCOMING  
WORKSHOPS, INCLUDING YOGA, ART  
THERAPY, ETC, HERE!**



# The Empowered Caregiver Series

## ALZHEIMER'S AND DEMENTIA

An education program presented by the Alzheimer's Association®



### The Empowered Caregiver Series

This education series teaches caregivers how to navigate the responsibilities of caring for someone living with dementia. Caregivers can register for individual courses to meet their needs or complete the entire series. Topics include:

**3/11/2025:** *Building Foundations of Caregiving*

**4/8/2025:** *Supporting Independence & Communicating Effectively*

**5/13/2025:** *Responding to Dementia-Related Behaviors & Exploring Care and Support Services*

**Starting:**

**March 11th, 2025**

**1:30 p.m**

**Oak Park Township**

To register, please contact  
[dandrews@oakparktownship.org](mailto:dandrews@oakparktownship.org)  
and or call (708) 383-8060 x 3116

Visit [alz.org/CRF](http://alz.org/CRF) to explore additional education programs in your area.



OAK PARK  
TOWNSHIP



RIVER FOREST  
TOWNSHIP

ALZHEIMER'S  
ASSOCIATION  
Illinois Chapter